

Fixadapter mit Schutzkontakt, zum Betrieb von Stecker Typ E in Steckdose Typ J (CH T23)  
 Fixed adaptor with earthing contact, for running a plug type E in a socket outlet type J (CH T23)



CE



Gewicht / Weight 48 g

electrosuisse   
 Typprüfung (CoC) / Type tested (CoC)

### Beschreibung / Description

Steckverbinder nur durch Zerstörung vom Stecker lösbar!

Montageanleitung siehe nächste Seite.

Connector must be destroyed for disconnect from plug!

Assembly instructions see next page.

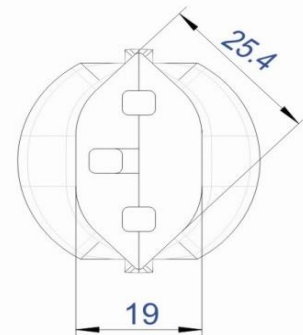
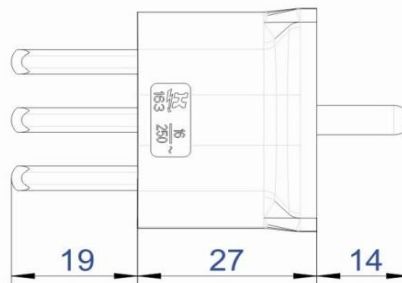
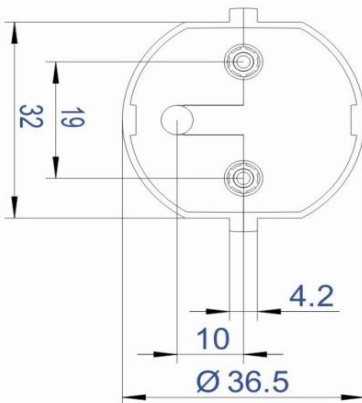
### Nur für Geräte bis maximal 16 A!

Only for devices up to 16 A!

### Technische Daten / Specifications

Nennspannung / Rated voltage	250 V~
Nennstrom / Rated current	16 A
Bauart / According to	IEC 60884-1, CEE7/7, SEV 1011:2009+A12, SEV 5934-2
Anschlüsse / Type of terminals	–
Kontakte / Material of terminals	CuZn37, CuZn39, Fe
Kontaktträger / Carrying parts	Polyamid 6 / Polyamide 6
Gehäuse / Cover	Polyamid 6 / Polyamide 6
Schutzart / Degree of protection	IP20*

### Abmessungen / Dimensions



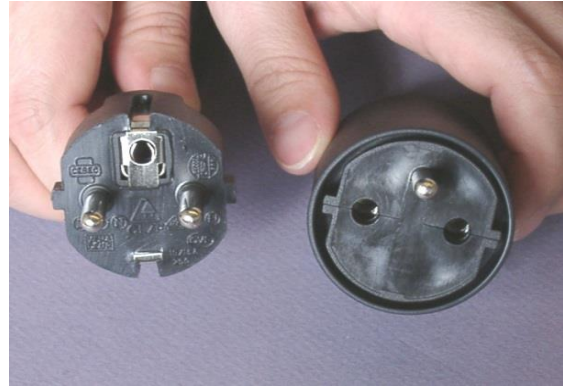
\* IPX4: Datenblatt auf Anfrage / Datasheet on request

## Montageanleitung / Assembly instructions

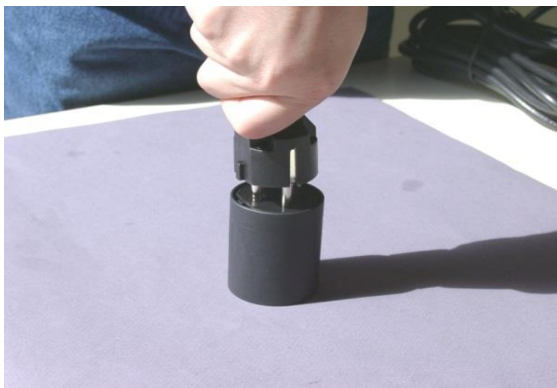
- Einwegmontage, zur einmaligen und zur festen Verbindung.  
Ohne Zerstörung nicht mehr lösbar !
- *Montage unique pour raccordement fixe.*  
Ne peut plus se détacher sans destruction !
- Adattatore mono-uso per applicazione fissa.  
Una volta assemblato non è più possibile rimuoverlo senza distruggerlo !



Übergangsstück CEE7-SEV Typ 23, 16 A  
Adaptateur CEE7-SEV type 23, 16 A  
Adattatore CEE7-SEV Tipo 23, 16 A



1. Nehmen Sie das Übergangsstück und den Stecker.
1. *Prenez l'adaptateur et la fiche.*
1. Prendete l'adattatore e la spina.



2. Stellen Sie das Übergangsstück auf eine ebene Fläche.
2. *Posez l'adaptateur sur une surface plane.*
2. Posate l'adattatore su una superficie piana.



3. Drücken Sie den Stecker bündig in das Übergangsstück.
3. *Enfoncez la fiche entièrement dans l'adaptateur.*
3. Premete la spina completamente nell'adattatore.



4. Ziehen Sie den Stecker aus der Einsteckhilfe.
4. *Retirez la fiche de l'auxiliaire d'enfichage.*
4. Togliete la spina dall'aiuto inserimento.



5. Fertig ist Ihr Stecker!
5. *Votre fiche est prête!*
5. La vostra spina è pronta!